



Godby Shipping vision 2020

- 10-12 ships
- 2 of them newbuildings
- 250-300 employees
- 12-14 in the office
- mixed crew
- world wide traffic
- customer focus,
more work needed



Godby Shipping Ab Godby Shipping Ab

info@godbyshipping.fi • www.godbyshipping.fi

Godby Shipping vision 2020

Som en del av ledarskapsprojektet - som beskrivs i separat artikel - har vi jobbat med en vision för 2020. Vision 2020 berättar helt enkelt var vi vill vara om ca fem år. Visionen har godkänts i vår styrelse och har presenterats på vårens befälsmöten.

Lite kort om vad vi menar.

10-12 ships

Vi har bra, långsiktiga och nöjda kunder. Nöjda kunder vill ofta köpa mera. Eftersom alla fartyg nu är långsiktigt sysselsatta har vi inte mycket att erbjuda. Det är därför naturligt för oss att växa - inte för att det är ett självändamål att vara stor - utan i takt med kundernas behov.

2 of them newbuildings

Våra nyaste fartyg Misana och Misida levererades 2007. För att hålla flottan modern och utvecklas i takt med marknadens krav rörande bland annat miljö- och bränslefrågor vill vi bygga nya fartyg (Next Gen RoRo).

250-300 employees

12-14 in the office

Växer antalet fartyg så växer personalen. Vi vill fortsätta vara en långsiktigt trygg arbetsgivare, både för finländska och utländska sjömän.

Mixed crew

Systemet med blandbesättning är här för att stanna. Någon dramatisk utveckling jämfört med nuläget ser jag dock inte. Vi fortsätter med finska avtal på Misana Misida, Mistral och Miranda. På Link Star, Mimer, Midas och Baltica har vi blandbesättning som i någon mån kan öka.

World wide traffic

Vi ser i princip hela världen som vår marknad. Men fortfarande är Östersjön och Nordsjön vårt viktigaste trafikområde, speciellt för nybyggen. Karibien är ett viktigt trafikområde för mindre och äldre fartyg.

Customer focus, more work needed

Min uppfattning är att det går att sälja mera transporter till våra befintliga kunder. Det finns även nya kunder ute i världen som vill ha säkra, pålitliga och i vid bemärkelse högkvalitativa sjötransporter.

☒ Dan

Mistral avtal förlängt

P&O har utnyttjat optionen och förlängt avtalet för Mistral till december 2017.

Vi tackar er ombord som gjort detta möjligt!

Befraktningsläget är därmed följande

- Link Star Nor Lines till december 2016 och därefter lång t/c till UPM-Kymmene
- Baltica TransProCon till december 2016
- Mimer Marinex Cargo Line till juni 2017
- Midas CMA CGM till maj 2017
- Mistral P&O till december 2017
- Miranda Stena RoRo till december 2017 (relet till Transfennica)
- Misana och Misida Stena RoRo till december 2018 (relet till Transfennica)

Allmänt kan vi säga att roro-marknaden nu är betydligt bättre än år 2009-2014. Läget känns stabilt och det råder en rimlig balans mellan efterfrågan och utbud på tonnage.

☒ Dan

Ny budgetprocess

För att förbättra budgeteringen och uppföljningen på kostnadssidan kommer vi från och med 2016/2017 jobba med rullande tolv månaders budget.

Rent praktiskt innebär det att vi i augusti/september gör en ny genomgång av siffror och eventuella nya fakta samt därefter gör en uppdaterad budget för perioden oktober 2016/september 2017.

På detta sätt har vi alltid en rimligt uppdaterad budget för tolv månader framåt.

☒ Dan



In English - suomeksi

See page 8-10 - katso sivu 10-15.

☒ Dan





Lönebetalningsdag för sjölöner

Sjölönerna betalas enligt avtalen för Link Star, Mimer, Midas, Mistral och Miranda senast den 10 i månaden FRÅN Trailer-Links bankkonto.

Sjölönerna betalas enligt avtalen för Misana, Misida och Baltica senast den 12 i månaden FRÅN Trailer-Links bankkonto. Det här innebär att lönen normalt är inne på ditt konto senast 2-3 dagar efter betalning.

☒ Catty



Pension

I augusti gick Mistrals styrman Martin Strandback i pension. Vi önskar dig all lycka med pensionen och hoppas att du trivs under din tid hos oss!

☒ Sara

Redaktionsruta

Redaktör/toimittaja
Dan Mikkola

*Översättning/
Käännöstyö*
Sari Törnroos
Catty Ramsay

Upplaga/lukumäärä
450



Godby Shipping Ab
www.godbyshipping.fi
dan.mikkola@godbyshipping.fi

Personalavdelningen tackar

Vi på kontorets personalavdelning vill rikta ett stort och ödmjukt tack till alla er som under året flitigt gått refresherkurser för att bli behöriga inför 2017.

Ett speciellt tack till er, cirka 140 personer som har/kommer att ha tagit er till kurserna vi ordnat här i Mariehamn! Det är alltid ett nöje att få träffa våra sjöfarare personligen. Vi hoppas att ni har haft det lika trevligt som vi.

☒ Catty & Sara

Ledarskapsutveckling

Som vi redan berättade i förra numret av FlaskPosten, arrangerar vi ledarskapsutveckling tillsammans med Birgitta Eriksson på AdderaMera.

I kontoret har vi sedan 10 år årliga utvecklingssamtal. Genom dessa samtal som Dan håller enskilt med alla i kontoret samlar vi upp idéer och tankar som för vår verksamhet framåt.

Alla i kontoret har under år 2015 och 2016 deltagit i flera hel- och halvdagsutvecklingsdagar under ledning av Birgitta. Det har varit intressant och lärorikt. Syftet är att förbättra samarbetet och kommunikationen, ge flere verktyg för vårt ledarskap och få ökad självkänedom. Vi är alla olika men ändå lika. Vi är i olika sammanhang del av en grupp och vi påverkar andra genom vårt sätt att kommunicera och vara. Genom ökad självkänedom kan vi lättare förstå oss själva och andra, samt hur vi påverkar varandra. Detta har vi nytta av i vårt arbete men även privat.

Under vintern/våren 2016 tog vi steget vidare och arrangerade tre tillfällen för samtliga befälhavare och vi fortsätter på hösten med två tillfällen (31 augusti och 21 september) och vintern/våren 2017 med tre tillfällen (22 mars, 19 april och 17 maj, dagen före befälsmötet). Under dessa tillfällen kommer vi även att göra budgetuppföljning.

Vi tänkte initialt ta med även maskincheferna, vilket det också kommit önskemål om, men för 2016-2017 koncentrerar vi oss på befälhavarna. Detta för att gruppen inte ska bli för stor och vi kan då hålla tillfällena på svenska.

☒ Eva

Ledarskap och befälsmöten datum

Notera dessa datum redan nu.

Ledarskapsutveckling för befälhavare ordnas 2016

- Onsdag 31 augusti i Mariehamn
- Onsdag 21 september i Åbo

Samt 2017 dagen före befälsmötet

- Onsdag 22 mars 2017 (fastlandet)
- Onsdag 19 april 2017 (fastlandet)
- Onsdag 17 maj 2017 (Åland)

Befälsmöten 2017

- Torsdag 23 mars 2017 (fastlandet)
- Torsdag 20 april 2017 (fastlandet)
- Torsdag 18 maj 2017 (Åland)

Befälsmötena är för befälhavare, överstyrmän, maskinchefer och I-maskinister och ordnas tre gånger för att ge alla möjlighet att delta.

Notera datumen redan nu, mera information kommer!

☒ Eva



Förnyade av behörighetsbrev

Ungefär hälften av Godby Shippings sjöfarare med finskt behörighetsbrev har skickat in sina uppdaterade behörighetsbrev och certifikat till kontoret och är därmed vet vi, att ni är helt behöriga inför 1.1.2017. Ännu en handfull väntar på att få sina förnyade certifikat från Trafi. Vi är tacksamma för er som tagit ansvar och gjort er del av arbetet.

Ni som ännu inte skickat in en ansökan till Trafi om förnyat behörighetsbrev, vänligen gör det omgående. Observera att Trafis behandlingstid just nu är längre än normalt p.g.a. ökat antal ansökningar.

För manskap gäller som följer: Har du ett behörighetsbrev, utfärdat före den 1.3.2013, så måste brevet förnyas, för att uppfylla de nya STCW-kraven. Ekonomiavdelningens behörighetsbrev berörs inte av detta.

☒ Catty

Sjöfartens dag

Torsdagen den 12 maj deltog vi som vanligt i Sjöfartens dag på Alandica i Mariehamn. Vi hade monter och deltog i seminarierna. Sjöfartens dag ordnas nästa gång torsdagen den 1 juni 2017.

☒ Eva



Svavelreglerna ger effekt



Miljöreglerna till sjöss har gradvis skärpts och kommer att fortsätta skärpas. Orsaken är rätt enkel – utan tvingande regler händer ingenting.

Den maximala mängden svavel i fartygsbränsle har sänkts enligt följande

	Globalt	ECA
Före 2007	4,5%	4,5%
2007	4,5%	1,5%
2010	4,5%	1,0%
2012	3,5%	1,0%
2015	3,5%	0,1%
2020?	0,5%	0,1%

Därmed har vi inom ECA rimligtvis kommit så lågt som det är möjligt på svavelsidan. Framtida åtgärder kommer att koncentreras på andra områden.

Globalt väntar vi alltså ännu på att svavelhalten år 2020 ska sänkas från 3,5% till 0,5%.

Vad har då svavelreglerna rent praktiskt inneburit? Vi har konverterat fartygen för att köra på MDO/MGO och därefter på de fem stora fartygen gått över till lågsvavliga hybridbränslen. Vi väntar också att lågsvavliga tjockoljor ska bli tillgängliga vilket betyder att investeringar i skrubber-system åtminstone inte för tillfället är aktuella.

Våra totala utsläpp har minskat kraftigt trots att vi nu har både flera och större fartyg i flottan. Bokföringsår 2003/2004 (det första året vi har siffror för) var våra totala utsläpp ca 530 ton medan de 2015/2016 var mindre än 70 ton.

Minskningen uppgår alltså till nästan 90%! Inte dåligt...

☒ **Dan**

Ballastvattenkonventionen

Troligen kommer ballastvattenkonventionen att ratificeras under IMO MEPC 70 möte i London den 24-28 oktober 2016. Detta betyder att de nya reglerna om att rena fartygs ballastvatten skall uppfyllas efter implementeringsårets utgång i slutet av oktober 2017.

Detta innebär för vår del att samtliga fartyg som förnyar sitt international oil pollution prevention certificate, IOPP-C efter oktober 2017 måste installera ett godkänt system för att rena ballastvatten.

Misana och Misida skall göra klassförnyelse innan konventionen träder i kraft, detta innebär installation på dessa fartyg först hösten 2022.

Miranda ska göra klassförnyelse 28.2.2019 men måste i dock senast 15.5.2018 vilket innebär att rördragningar och andra förberedelser måste göras redan där men systemet som installeras måste vara godkänt och i drift till 28.2.2018.

Mistral skall göra klassförnyelse senast 31.1.2019 och måste då göra installationen och få systemet godkänt.

Link Star skall göra klassförnyelse senast 28.2.2019 och måste då göra installationen och få systemet godkänt.

Mimer skall göra klassförnyelse senast 29.2.2020 och måste då göra installationen och få systemet godkänt.

Midas skall göra klassförnyelse senast 31.3.2020 och måste då göra installationen och få systemet godkänt.

Baltica skall göra klassförnyelse senast 8.8.2020 och måste då göra installationen och få systemet godkänt.

☒ **Christer**

Nytt i kontoret

Johan Mickelssons anställning som teknisk inspektör i kontoret var från början ett vikariat. Vi har nu kommit överens om att Johan fortsätter i kontoret tills vidare.

Johan sköter i första hand Mimer, Midas, Mistral och Miranda medan Mikael Fredriksson sköter Link Star, Baltica, Misana och Misida. Vid resor, semestrar etc är Micke och Johan ersättare för varandra.

Annica Karlsson sommarjobbade i juli-augusti på bokföringsavdelningen och fortsätter fram till avslutad skolgång i maj 2017 på timbasis vid sidan av skolgången.

Sommarjobbare på deltid har även Anna Mikkola och Albin Karlström varit.

☒ **Dan**

Dockingar

Sista datum för dockning för alla fartyg

- Mimer 20.8.2017
- Midas 12.9.2017
- Misida 13.10.2017
- Misana 18.10.2017
- Baltica 31.12.2017
- Miranda 15.5.2018
- Mistral 31.1.2019
- Link Star 28.2.2019

☒ **Christer**

Sommarfest i kontoret



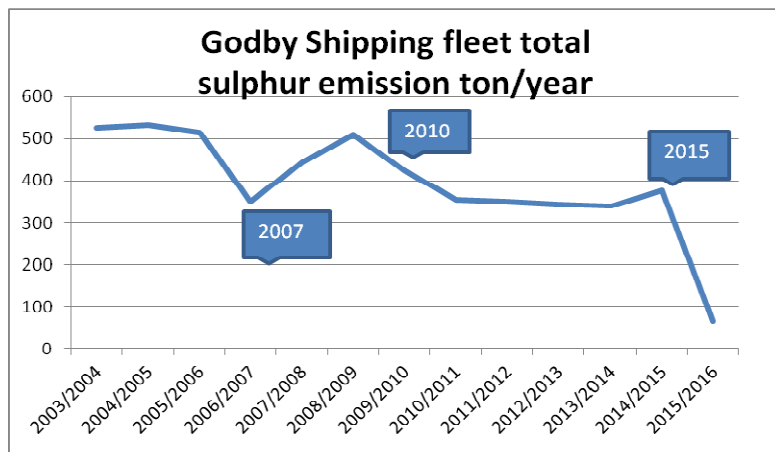
Fredagen den 22 juli samlades nästan 70 glada gäster i kontorets trädgård för mat och mingel. Sigvard Åkerberg och Mikael Törnroth grillade grisen under hela dagen och resultatet var fantastiskt. Festen fortsatte på torget på Rockoff.

Vi hade också en tävling i vem som vet mest om oss. Det var Anna Mikkola och Albin Karlström som tog fram frågorna. Vann gjorde Anders Westerlund och Jaana Rajasalmi. Före testade vi frågorna i kontoret och flest rätt hade Gunnel Häggblom och Jerker Söderlund.

Testa dina egna kunskaper i frågeformuläret som finns på sidan 16. Facit hittar du på Facebook, där det även finns mera bilder från festen.

Nästa år är festen fredagen den 4 augusti 2017.

☒ **Eva**





Förlängda avtal för Godby Shipping

Åländska rederiet Godby Shipping ingår ett långt avtal med UPM-Kymmene för ro-ro-fartyget Link Star och förlänger sitt avtal med TransProCon för ro-ro-fartyget Baltica.

Enligt nu gällande avtal fortsätter Link Star i sin nuvarande trafik för Nor Lines till slutet av 2016.

Därefter hyrs fartyget ut till skogsindustriföretaget UPM-Kymmene för en lång period. Trafiken för UPM-Kymmene inleds i januari 2017.

– Vi ser det som ett klart tecken på en förbättrad marknad att vi nu lyckats göra ett långt avtal med skogsindustrin, kommenterar Dan Mikkola, vd Godby Shipping.

Dessutom meddelar rederiet att avtalet för Baltica med TransProCon har förlängts och nu gäller till december 2016.
© Svensk Sjöfartstidning 2016-05-12

Två nybyggen till DFDS

DFDS chartrar två ro-ro-nybyggen från Siem Group. Fartygen levereras redan under nästa år.

DFDS tar fartygen på en fem år lång bareboat-charter och fartygen byggs enligt koncernen för att "möta ökande fraktvolymerna hos våra kunder". I avtalet med Siem ingår en option för DFDS att köpa fartygen som byggs på Flensburger Schiffbau-Gesellschaft, ett varv som tidigare levererat sex ro-ro-fartyg till DFDS.

När fartygen levereras i maj respektive september nästa år ska de ha en lastkapacitet på 4.076 filmeter vilket ska motsvara ungefär 262 trailrar. Det är en 20-procentig ökning av lastkapaciteten jämfört med fartygen de väntas ersätta skriver DFDS, utan att tala om vilka fartyg nybyggena ersätter. Annat än att de ska sättas in i rederiets linjenät på Nordsjön.

Nybyggena ska också möta alla miljökrav, vara mer bränsleeffektiva och kräva mindre hantering vid lossning och lastning, enligt DFDS.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-05-20

Finneagle till Medelhavet

Ropax-fartyget Finneagle har lämnat linjen Kapellskär–Nådendal och inleder i mitten av juli trafik för Grimaldi Lines mellan Barcelona och Tanger. På sin nya linje har Finneagle två avgångar per vecka i vardera riktningen.

På linjen Kapellskär–Nådendal har Finnlines ersatt Finneagle med ro-ro-fartyget Finntide. Finntide är byggd i Kina 2012 och har kapacitet för närmare 3.300 filmeter last.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-07-14

Wärtsilä och Eckerö förlänger avtal

Det femåriga avtalet mellan Wärtsilä och Eckerö täcker fem av rederiets fartyg. Ett av de fartygen har installerat ett övervakningssystem från Wärtsilä som möjliggör mer dynamisk planering av underhållet, enligt Wärtsilä.

– Vi har väldigt positiva erfarenheter av att jobba tillsammans med Wärtsilä och vi ville förlänga vårt samarbete vidare. Wärtsilä har möjlighet att erbjuda specialanpassade servicepaket som möter alla vara underhållskrav. Dessutom ger servicen en ökad möjlighet att förutspå kostnader och reducerar våra risker, säger Daniel Olsén, teknisk chef på Rederi Ab Eckerö.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-07-22

Nya färjor till Polferries

Det polska färjerederiet Polferries planerar att beställa två nya ropax-fartyg för linjen Ystad–Swinoujscie.

Dagens kapacitet uppges inte kunna svara mot framtidens behov på färjelinjen Ystad–Swinoujscie, och därför planerar Ystad Hamn, Swinoujscie Hamn och Polferries att investera för framtiden i nya färjelägen och ropax-fartyg.

Det polska rederiet Polferries kommer att beställa två nya 228 meter långa ropaxfartyg med 3.500 filmeters lastkapacitet för trafiken mellan Ystad och Swinoujscie. Fartygen uppges öka kapaciteten med mer än 30 procent under 2019. Hamnarna ska investera i nya färjelägen. En avsiktsförklaring kommer att under-tecknas i Ystad den 29 augusti 2016.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-08-22

Finnlines avlistas

Efter att Grimaldi har tagit över hela aktiestocken kommer rederiet Finnlines att avnoteras från Helsingforsbörsen.

Finnlines vill att aktien avnoteras snarast möjligt efter att Grimaldi tagit över samtliga aktier i Finnlines.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-08-17

SOL utökar på linjen Göteborg-Zeebrugge

Svenska Orient Linien, SOL, lägger till en femte sydgående veckosegling från Göteborg till Zeebrugge. Även norra Finland och Lübeck adderas till den nya slingan.

Enligt rederiet har den nya avgången länge varit efterfrågad av kunderna på linjen Göteborg-Zeebrugge. När man nu lägger till en femte veckolig avgång i båda riktningarna kommer enligt den nya tidtabellen fyra fartyg att dela på uppdraget, närmare bestämt Godby-fartyget Baltica, Transatlantic-fartygen Transpulp och Transtimmer samt det egna fartyget Finland.

Den nya veckoseglingen innebär också att man adderar en veckoavgång från Göteborg till Kemi/Uleåborg och i motsatt riktning, liksom en veckoavgång från Lübeck till Göteborg.

– De här nya tjänsterna kommer vara attraktiva för trailer-, container- och projektfraktkunder. De stärker SOL:s verksamhet mellan Finland, Tyskland och Sverige och utökar vår verksamhet och ställning i Baltikum och på Nordsjön, säger Ragnar Johansson, vd för Svenska Orient Linien.

Nämnas kan att utöver SOL så trafikeras Belgien även av ro-ro-rederierna CLdN och DFDS Seaways genom hamnarna i Zeebrugge respektive Ghent, vilket innebär att Göteborgs Hamn nu har fem ro-ro-linjer med totalt 17 anlöp till och från Belgien varje vecka.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-09-01



Alfa Alandia överlåten

Shinobu Shipping Company, som är ett bolag inom Lundqvist-gruppen tog den 17 maj leverans av Alfa Alandia från varvet Sumitomo i Yokosuka, Japan. Aframaxtankern är på 106.000 dödviktton.

Alfa Alandia lämnade varvet för att lasta gasolja i Asien med destination Europa.

Fartygets befäl är koreanskt medan övrig besättning kommer från Indonesien. Befälhavare ombord är sjökaptan Y. C. Lee, som varit anställd inom Lundqvist-gruppen sedan 1985, då han mönstrade på som överstyrman på den då nyan-skaffade aframaxtankern Shinobu.

De två återstående fartygen i serien beräknas vara leveransklara i mitten respektive slutet av 2018.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-05-17

Nästa FlaskPosten kommer
i januari 2017.

Bidrag mottages med
tacksamhet!

Ministerbesök i Mariehamn

Kommunikationsminister Anne Berner var en av talarna på Sjöfartens Dag som arrangerades på Alandica i Mariehamn torsdagen den 12 maj. Minister Anne Berner talade om den finländska sjöfartspolitikerna inför ett välfyllt auditorium. Temat för denna sjöfartspolitiska session var maritima kluster och nätverkande.

En annan talare var Tapio Karvonen, specialforskare vid Åbo Universitet, som presenterade en ny rapport om Finlands maritima kluster. I panelen fanns bland annat Jan Hanses, vd för Viking Line och Björn Blomqvist, vd för Rederiaktiebolaget Eckerö.

Bland övriga talare kan nämnas Per Stefenson från Stena Teknik, som berättade om skrubber- och metanolsatsningar samt Martin Kärrhage från Clarkson Platou (Sweden) som talade om att bygga och beställa roro-fartyg i Kina. Båda dessa ingick det populära roro-seminariet.

Dessutom arrangerades seminarier av bland annat DNV-GL och Alandia Marine.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-05-12

Containervägning införs



Från och med imorgon den 1 juli blir det obligatoriskt att ange bruttovikten på containrar som ska transporteras med fartyg.

Som Sjöfartstidningen tidigare rapporterat är det IMO:s Maritime Safety Committee som drivit igenom en ändring av SOLAS-konventionen, så att det nu blir obligatoriskt med containervägning. Det bakomliggande syftet med den nya regeln är att öka säkerheten i samband med containerbefraktning och förhindra att olyckor eller haverier sker på grund av felaktigt deklarerade containrar.

Den nya regeln innebär att bruttovikten för varje fylld container ska bestämmas genom vägning och att uppgifterna om vikten ska framgå av skeppningsdokumentet. Ett särskilt intyg, Verified Gross Mass (VGM), ska sedan verifiera containerns totala vikt.

Enligt IMO-resolutionen är det transportköparen/avsändaren som ska säkerställa att den verifierade bruttovikten för containern framgår av skeppningsdokumentet. Om skeppningsdokumentet saknar denna uppgift kommer containern inte att få lastas på fartyget.

Samtidigt uppger Transportstyrelsen att det i Sverige kommer att bli befälhavaren som blir ansvarig för att vikten för respektive container överensstämmer med vad som framgår av lastinformationen.

Vidare uppger Transportstyrelsen att vägningen kan ske på två sätt, antingen genom att containern med dess last vägs i sin helhet eller att ingående komponenter vägs var för sig (inklusive packningsmaterial, surrningsutrustning och egenvikt för container) och sedan summeras.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-06-30



Foto Pär-Henrik Sjöström

Mein Schiff 5 levererad

Mein Schiff 5 levererades av Meyer Turku måndagen den 20 juni, tio dagar före utsatt tid i kontraktet.

– Vi är glada och stolta över att kunna välkomna denna nya medlem i vår flotta och vi ser fram emot de tre följande, säger Wybcke Meier, vd för TUI Cruises och tackar samtidigt varvschef Jan Meyer för det goda samarbetet. – Vi har fått mycket feedback från våra kunder och en del av denna feedback har vi förverkligat så att vi i detta fartyg har ändrat på en del utrymmen jämfört med Mein Schiff 3 och Mein Schiff 4.

Wybcke Meier sa vidare att kunderna är nöjda och att 90 procent av den totala kapaciteten för 2016 är såld. TUI har sammanlagt fem fartyg i flottan, inklusive det senaste nybygget Mein Schiff 5. – Av Mein Schiff 5 har vi redan sålt 85 procent av kapaciteten för detta år.

Varvet i Åbo levererade seriens första fartyg Mein Schiff 3 år 2014 och systerfartyget Mein Schiff 4 i fjol. Ytterligare tre systerfartyg finns i order, Mein Schiff 6, 7 och 8.

Jan Meyer betonade fördelarna med att bygga en serie.

– Det är kostnadseffektivt men tillåter även oss att göra små förbättringar. Ibland kan små saker göra ett redan väl fungerande fartyg ännu bättre. Det fungerar endast med ett bra samarbete. Vi har byggt Mein Schiff 5 på fyra månader kortare tid än Mein Schiff 4 och trots det kunde vi i januari komma överens om att tidigarelägga leveransen med tio dagar. Jag tackar både våra anställda och underleverantörer för att de gjort detta möjligt.

Mein Schiff 5 har bruttot 99.800 och tar upp till 2.794 passagerare i 1.267 hytter. Av hytterna har 82 procent balkong.

Besättningen uppgår till 1.026 personer och fartyget seglar under Malta-flagg.

Fartyget har diesel-elektriskt maskineri med huvudmaskiner från Wärtsilä och propellermotorer från ABB, kopplade till två axlar. Maskineriet har utrustats med Wärtsilä-hybridskrubber och katalysatorer.

TUI Cruises ägs av TUI Group och Royal Caribbean Cruises.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-06-21

Carnival beställer från Åbo

Carnival Corporation tecknar letter of intent med Meyer Turku om leverans av två LNG-drivna kryssningsfartyg.

De kryssningsfartyg som Carnival Corporation planerar att beställa från Meyer Turku är på 180.000 brutto och levereras 2020 och 2022. I samband med detta beställer Carnival även ett kryssningsfartyg från Meyer Werft i Papenburg.

De två fartyg som byggs i Åbo kommer att opereras av Carnival Cruise Lines och blir de första i Nordamerika med LNG-drift. Deras passagerarkapacitet blir på 5.200 vardera. Meyer Turku har från tidigare två fartyg i order för Carnival-ägda Costa Cruises. Den nya ordern innebär att leveransen av det andra av dessa fartyg flyttas från 2020 till 2021.

Det fartyg som beställs från Tyskland får likaså LNG-drift och ska opereras av P&O Cruises UK. Leveransen är planerad till 2020.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-09-06



Bornholmsfärja byggs i Raumo

Rauma Marine Constructions (RMC) har fått sin första beställning på ett nybygge.

RMC bygger en 158 meter lång bil- och passagerarfärja för danska Mols-Linien. Ordern är värd 68 miljoner euro och fartyget byggs i sin helhet på varvet i Raumo. Byggnationen inleds våren 2017 och fartyget ska sättas i trafik i september 2018.

Färjan kommer att gå i trafik på Bornholm. Transport- og Bygningsministeriet i Danmark tilldelade i maj 2016 Mols-Linien kontraktet på färjetrafiken till Bornholm för perioden 1 september 2018 till 1 september 2028 med möjlighet till upp till två års förlängning. – Beställningen innebär arbete för två år och ger möjlighet att långsiktigt utveckla skeppsbyggnadsverksamheten i Raumo, kommenterar Heikki Pöntynen, vd för RMC.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-06-22

Elva SECA överträdelser i Norge

Norska Sjöfartsdirektoratet genomförde 204 kontroller av svavelinnehållet i fartygens bränsle. Cirka fem procent, eller 11 stycken av proverna innehöll mer än 0,1 volymprocent svavel. Tre av dessa har hittills dömts till böter och de övriga väntar fortfarande på dom. – Storleken på de utdömda böterna spannar mellan 100.000 till 250.000 norska kronor, säger Dag Inge Aarhus, kommunikationschef på Sjöfartsdirektoratet.

Transportstyrelsen i Sverige har ännu inte sammanställt siffrorna. Men tidigare i veckan, under konferensen Transportforum, presenterades statistik för perioden 2010 till 2014. Då genomfördes cirka 200 kontroller per år och 35 av dem ledde till anmälningar. Men ännu har ingen dömts för att ha haft för mycket svavel i bränslet i Sverige.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-01-15

Gasum stärker kontrollen över nordisk LNG

Finska Gasum stärker sin kontroll över den skandinaviska LNG-marknaden genom köp av produktionsanläggningen Risavika. Risavika i Norge har en årlig produktionskapacitet på 300.000 ton LNG, en lagringstank för 30.000 kubikmeter och möjlighet att bunkra fartyg direkt.

Gasums dotterbolag Skangas har sedan 2014 köpt hela årsproduktionen, nu köper man alltså hela anläggningen. – Köpet av anläggningen är den sista pusselbiten i köpet av Skangas. Köpet är en del av vår affärsutveckling inom LNG och stärker vår position som den ledande aktören på den Nordiska LNG-marknaden, säger Gasums vd Johanna Lamminen.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-03-21



Neste lanserar lågsvavlig tjockolja

När Neste nästa år tar i bruk en ny SDA förbehandlingsenhet vid sitt raffinaderi i Sköldvik kommer en lågsvavlig tjockolja att börja framställas för sjöfarten.

Neste fortsätter att utveckla sin bunkerportfolio och lanserar en lågsvavlig tjockolja som troligtvis kommer att finnas på marknaden under andra hälften av 2017.

– Testerna som vi har gjort ser verkligt lovande ut. Vi gör stora investeringar i raffinaderiet i Sköldvik och ett av projekten är att bygga en så kallad SDA-enhet för 200 miljoner euro. I den förbehandlar vi produkten som vi kör in i vår produktlinje. Efter att vår SDA-enhet tas i bruk i nästa år kan vi ta bort svavel från de riktigt tjocka fraktionerna av råolja, säger Jacob Granqvist, som leder avdelningen Marine Fuels and Services på Neste.

SDA står för "solvent de-asphalting" och kräver mycket avancerad teknik, en teknik som enligt Jacob Granqvist bara finns i ett fåtal raffinaderier i världen.

– Att ta bort svavel från de tyngsta fragmenten i råoljan är sådant som ytterst få andra raffinaderier klarar av, förklarar Jacob Granqvist.

Den lågsvavliga produkten kommer Neste att framställa för sjöfarten. Till en början framställs tjockoljan med 0,1 procents svavelhalt men i framtiden planeras även en version med 0,5 procents svavelhalt, beroende på vad som bestäms i höst på MEPC70-mötet. – Vi ser att det är en bra möjlighet för oss att köra vidare på vår bunkerportfolio och det finns helt klart en marknad i Östersjön och senare även globalt för lågsvavlig tjockolja, säger Jacob Granqvist.

Nestes bunkerolja kan utan modifieringar av bränslesystem eller huvudmaskiner tas i bruk direkt i ett tjockoljesystem.

– Den nya kvaliteten kommer att vara billigare än de lågsvavliga produkter som finns på marknaden i dagens läge.

Neste kom 2015 ut på marknaden för fartygsbunker med sin lågsvavliga DMB gasolja. Efter det kom RMB, som är ett mellanting mellan gasolja och tjockolja, ett lite tyngre destillat som blivit en allt vanligare kvalitet i Europa efter det att de stränga svavelreglerna infördes inom SECA från och med 2015.

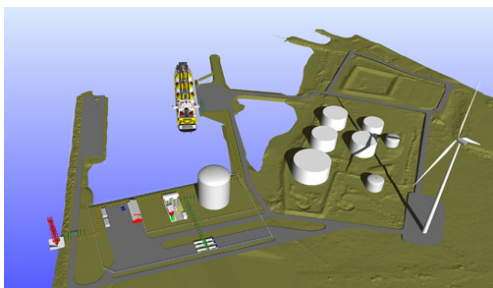
© Svensk Sjöfartstidning 2016-06-10

Åbo hamn kan få LNG-terminal

Neste och Åbo hamn utreder möjligheterna att etablera en LNG-terminal i Åbo.

– Åbo Hamn anser att detta är ett viktigt projekt eftersom LNG handlar om framtiden och vi vill vara med och främja användning av LNG i Åboregionen. Åbo har redan goda erfarenheter av LNG genom Viking Grace. Användning av LNG som fartygsbränsle och inom industrin förutsätter att utbud och distribution kan garanteras i Finland till ett konkurrenskraftigt pris utanför naturgasnätet, säger Christian Ramberg, vd för Åbo hamn.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-04-27



Ternsund levererad

Terntank tog idag leverans av sitt första LNG-drivna nybygge Ternsund.

Nybygget Ternsund, som är det första fartyget i en serie på fyra, överläts idag till Terntank av varvet Avic Dingheng Shipbuilding Co., Ltd i Kina. Fartyget fick samtidigt dansk flagg.

På tisdagen ska Ternsund lämna varvet med destination Singapore, där hon kommer att lasta för Rotterdam.

Fartyget går sedan till Göteborg där hon ska visas upp och göra sin första LNG bunkring.

– I Göteborg ska tankarna kylas ner innan fartyget bunkrar LNG för första gången. Vår förhoppning är att hon kan bunkra ship to ship, säger Dick Höglund. Därefter går Ternsund in i en charter för Neot.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-06-27



Storföretag går samman för LNG

Wärtsilä, Carnival Corporation, NYK Line DNV-GL, Lloyd's Register med flera har gått samman och bildat koalitionen SEA/LNG vars uttryckliga mål är att öka takten på implementeringen av LNG inom den internationella sjöfarten. – Detta är en mycket stark koalition som kombinerar expertisen från stora fartygsägare, klassificeringssällskap, hamnorganisationer och energiföretag, säger Timo Koponen, vd för Flow & Gas Solutions på Wärtsilä Marine Solutions, i ett pressmeddelande. – Wärtsilä bidrar med erfarenheter och kunskaper inom gas drivna system. Genom att arbeta tillsammans planerar vi att överbrygga utmaningarna och snabba på den generella acceptansen för LNG.

Fokus för gruppen kommer ligga på att ge stöd till utvecklandet av bunkringsinfrastruktur i stora hamnar, utbilda alla berörda om möjligheterna och riskerna med LNG och utveckla globala gemensamma regelverk för renare fartygsbränslen.

Förutom de tidigare nämnda företagen ingår även ENGIE, ENN Group, GE Marine, GTT, Mitsubishi, Port of Rotterdam, Qatargas, Shell Downstream och Tote.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-07-14

Voima uppgraderas för tio år till

Finlands överlägset äldsta isbrytare Voima kommer än en gång att genomgå en uppgradering som förlänger fartygets livstid med minst tio år.

Uppdraget att docka Voima har gått till Turku Repair Yard i Nådendal. Voima anländer till varvet i början av juni och under de följande fyra månaderna förnyas stålkonstruktion, hyttavdelningar samt maskin- och däcksutrustning.

Voima levererades 1954 av dåvarande Wärtsilä Helsingforsvarvet. Ytterligare tre isbrytare av samma typ byggdes för Sovjetunionen. Av modifierad Voimaklass var även statsisbrytaren Oden som levererades av Wärtsilä till Sverige 1957.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-05-19

Nu kommer NECA

Östersjön och Nordsjön kommer sannolikt att få NECA-status från och med 2021.

Ett förslag har lämnats in till IMO från Helcom-länderna och nordsjöländerna om att Östersjön och Nordsjön blir NECA, utsläppskontrollområden för kväveoxider, från 2021. Förslaget kommer att läggas fram på IMO:s MEPC-möte i oktober.

Förslaget innebär också att NOx Tier III-kraven tillämpas på nybyggda fartyg kölsträckta från och med den 1 januari 2021.

– Området som det här kommer att täcka är samma som SECA, säger Fredrik Larsson, ansvarig för miljöfrågor på Föreningen Svensk Sjöfart.

Kravet sätts genom Marpol som är ett internationellt regelverk. Fredrik Larsson säger att det inte är samma dramatik i luften som inför SECA. Fungerande teknik för att avlägsna NOx ur avgaserna existerar och utvecklingen går snabbt framåt även inom detta område.

– En del av den tidigare oron har gällt om det ska gälla retroaktivt på existerande fartyg, men så är det alltså inte. Det som oroar oss är snarare att vi återigen får ett striktare regelverk i Östersjön och Nordsjön. Om vi hade fått det åtminstone i hela EU så hade det varit bra för miljön och inte fått en negativ inverkan på Sveriges konkurrenskraft.

För närvarande krävs någon typ av påhängsutrustning för att klara de kommande NOx-kraven.

– Åtminstone till större maskiner krävs antingen en katalysator eller något liknande men vi får vara tacksamma att vi har nästan fem års omställningstid, säger Fredrik Larsson.

Samtidigt påpekar han att väldigt många fartyg och båtar kommer att beröras av de nya bestämmelserna.

– De här reglerna gäller alla nybyggda fartyg med motorer med över 130 kW. Det kommer att beröra väldigt många fler fartyg än normalt när vi pratat IMO-regler.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-08-11





Courses January – June

Ledarskapsutbildning, Mariehamn 15.1.2016

- Eva Mikkola-Karlström, Office
- Sari Törnroos, Office
- Catty Ramsay, Office
- Sara Ibrahim, Office
- Gunnel Häggblom, Office
- Mikael Törnroth, Office
- Christer Johansson, Office

Vinstutdelning i aktiebolag, Mariehamn 5.2.2016

- Dan Mikkola, Office
- Jerker Söderlund, Office

Ledarskapsutbildning, Mariehamn 11.3.2016

- Johan Mickelsson, Office
- Sari Törnroos, Office
- Catty Ramsay, Office
- Sara Ibrahim, Office
- Gunnel Häggblom, Office
- Mikael Törnroth, Office
- Christer Johansson, Office
- Mikael Fredriksson, Office

Ta betalt! En föreläsning om prissättning, Mariehamn 17.3.2016

- Eva Mikkola-Karlström, Office
- Dan Mikkola, Office

Fire onboard - Lessons learned, Mariehamn 17.3.2016

- Mikael Törnroth, Office
- Christer Johansson, Office

Leadership course, Helsinki 30.3.2016

- Tomas Mikkola, Mimer
- Janne Lustig, Mistral
- Eric Lindblom, GS
- Jussi Blom, Baltica
- Erik Koskinen, Miranda
- Thomas Blomsterlund, Misida
- Brage Granlund, Link Star
- Joakim Hentunen, Midas
- Leif Eklund, Misana
- Sari Törnroos, Office
- Eva Mikkola-Karlström, Office



Officer's Meeting, Helsinki 31.3.2016

- Tomas Mikkola, Mimer
- Janne Lustig, Mistral
- Eric Lindblom, GS
- Jussi Blom, Baltica
- Erik Koskinen, Miranda
- Thomas Blomsterlund, Misida
- Brage Granlund, Link Star
- Joakim Hentunen, Midas
- Leif Eklund, Misana
- Dan Mikkola, Office
- Christer Johansson, Office
- Catty Ramsay, Office
- Johan Mickelsson, Office

- Gunnel Häggblom, Office
- Antti Lepistö, Midas
- Olli Henriksson, Midas
- Jan Wassholm, Mimer
- Kalle Tuovinen, Miranda
- Niklas Törnqvist, Misida
- Ain Alvela, Mimer
- Aleksandr Jarosevski, Misida
- Jussi Österman, Baltica
- Jonas Björklund, Link Star
- Kenneth Lindeman, Baltica
- Esa Raatikainen, Midas
- Johan Sjöblom, Baltica
- Jarmo Tasa, Miranda
- Mathias Eriksson, Misana

Synlighet på nätet, Mariehamn 31.3.2016

- Sara Ibrahim, Office

Leadership course, Mariehamn 27.4.2016

- Leif Sviberg, Link Star
- Joachim Gripenberg, Mistral
- Risto Lintunen, Misana
- Timo Väänänen, Baltica
- Dmitro Fisun, Mimer
- Sari Törnroos, Office
- Eva Mikkola-Karlström, Office

Officer's Meeting, Mariehamn 28.4.2016

- Üllar Palmik, Miranda
- Oscar Mattsson, Link Star
- Robin Mattsson, Misida
- Christoffer Eriksson, Misida
- Argo Kaelep, Baltica
- Joonas Honkanen, Midas
- Kristian Törnroth, Misida
- Tom Westerlund, Midas
- Per Westman, Mimer
- Kimmo Scheepstra, Mimer
- Mikko Kortesmäki, Baltica
- Vello Jalak, Link Star
- Anders Blomberg, Misana
- Sten Backlund, Mistral
- Toni Koivisto, Misana
- Viktor Fagerlund, Mistral
- Sören Lindholm, Baltica
- Dan Mikkola, Office
- Christer Johansson, Office
- Mikael Fredriksson, Office
- Johan Mickelsson, Office
- Gunnel Häggblom, Office
- Sari Törnroos, Office
- Catty Ramsay, Office
- Sara Ibrahim, Office



Leadership course, Turku 18.5.2016

- Janne Heijari, Miranda
- Mats Tammi, Midas
- Karri Heijari, Mistral
- Dan Mikkola, Office
- Sari Törnroos, Office
- Johan Mickelsson, Office



Officer's Meeting, Turku 19.5.2016

- Teppo Roos, Miranda
- Rickhard Lundström, Mistral
- Lari Leino, Misida
- Jukka Harju, Midas
- Joel Nyman, Misana
- Stefan Söderholm, Link Star
- Allan Kägu, Mistral
- Seppo Reitama, Link Star
- Gunnel Häggblom, Office
- Dan Mikkola, Office
- Sari Törnroos, Office
- Johan Mickelsson, Office



Refresher courses STCW Manila, Mariehamn 23-25.5.2016

- Mathias Eriksson, Misana
- Tanttutaito, Miranda
- Peter Cederlöf, Misana
- Leif Eklund, Misana
- Stefan Söderholm, Link Star
- Martti Väänänen, Misana
- Jens Johansson, Misana
- Oskari Virta, Misana
- Lari Leino, Misida
- Tom Westerlund, Midas
- Timo Nuuti, Miranda
- Hans Sjölund, Mimer
- Kenneth Mattsson, Miranda
- Tuukka Hirvilahti, Misida
- Jyri Sjöroos, Misana
- Kasimir Laxell, Misida

Refresher courses STCW Manila, Mariehamn 6-8.6.2016

- Johan Sjöblom, Baltica
- Erik Koskinen, Miranda
- Jan Jansson, Misida
- Tony Damsten, Mistral
- Jussi Blom, Baltica
- Kenneth Lindeman, Baltica
- Juhani Jenu, Miranda
- Markus Koponen, Miranda
- Kalle Tuovinen, Miranda
- Leif Sviberg, Link Star
- Kalle Lehtinen, Mistral
- Glen Lang, Baltica
- Sören Mattsson, Misida
- Oskari Koskivirta, Baltica
- Jani Söderberg, Miranda
- Matti Rimpilä, Misida

☑ Sara

Good luck

We wish all the best for Joona Vuoristo (Mistral), Jonathan Eriksson (Misida), Tom Westerlund (Midas) and Pekka Rautiainen (Baltica) with your coming challenges. Thank you for your time with us and all the work you have contributed with.

☑ Sara

Godby Shipping vision 2020

Godby Shipping vision 2020

As a part of the leadership project we have been working with a vision for 2020. Vision 2020 is simply saying where we want to be in about five years. The vision has been approved by the board and it has been presented at the officers' meetings during the spring 2016.

10-12 ships

We have good, long-term and satisfied customers. Satisfied customers often wish to buy more from you. As all our ships are currently long-term employed we do not have much to offer. It is therefore natural to grow – not because we want to be big – but in line with the demands of our charterers.

2 of them newbuildings

Our newest ships Misana and Misida were delivered 2007. Too keep our fleet modern and develop in line with market expectations regarding among other things environmental aspects and fuel development we wish to build new ships - Next Gen RoRo.

250-300 employees

12-14 in the office

If the number of ships is increasing the number of employees will grow as well. We will continue to be a long-term and safe employer for both Finnish and international crew members in our fleet.

Mixed crew

The system with mixed crew is here to stay. I do not see any dramatic changes compared to today's situation. We will continue with Finnish agreements on Misana, Misida, Mistral and Miranda. On Link Star, Mimer, Midas and Baltica the number of mixed crew might to some extent grow.

World wide traffic

We see the whole world as a potential market. The Baltic and North Sea will remain our most important trading areas, especially for newbuildings. The Caribbean will remain an important area for the smaller and older ships.

Customer focus, more work needed

In my opinion we can sell more shipping services to our existing charterers. There are also new potential charterers interested in safe, reliable, punctual and high quality shipping services.

☒ Dan

- 10-12 ships
- 2 of them newbuildings
- 250-300 employees
- 12-14 in the office
- mixed crew
- world wide traffic
- customer focus, more work needed



Mistral contract extended

P&O has declared their option and extended the contract for Mistral with one year until December 2017. We thank you all onboard who have made this possible!

Our chartering situation is as follows

- Link Star Nor Lines until December 2016 and thereafter long-term t/c to UPM-Kymmene
- Baltica TransProCon until December 2016
- Mimer Marinex Cargo Line until June 2017
- Midas CMA CGM until May 2017
- Mistral P&O until December 2017
- Miranda Stena RoRo until December 2017 (relet to Transfennica)
- Misana and Misida Stena RoRo until December 2018 (relet to Transfennica)

The roro market is now much better than during 2009-2014. The situation is stable and there is a balance between supply and demand for vessels.

☒ Dan

Office news

Johan Mickelsson's employment as technical superintendent was originally temporary but we have now agreed that Johan will continue permanently.

Johan is primarily taking care of Mimer, Midas, Mistral and Miranda while Mikael Fredriksson is taking care of Link Star, Baltica, Misida and Misida. During travelling, holidays etc they are substitute for each other.

☒ Dan

Dockings

Last date for in docking for all our ships

- Mimer 20.8.2017
- Midas 12.9.2017
- Misida 13.10.2017
- Misana 18.10.2017
- Baltica 31.12.2017
- Miranda 15.5.2018
- Mistral 31.1.2019
- Link Star 28.2.2019

☒ Christer

Congratulations to...

- Fred Andersson, 70 years 11th of July
- Martin Brandt (Link Star), Tomas Mikkola (Mimer), Santeri Vikki (Misana), Allan Kägu (Mistral), Jimmy Paananen (Baltica), Håkan Karlsson (Misana) and Marcus Nordberg (Misana) for recently becoming fathers to newborns.
- Jonas Björklund (Link Star), married on 13th of August and Jan Eklund (Misana) who also tied the knot recently
- Domingo Escobido (Baltica), 50 years 15th of October

Congratulations from the Godby Shipping office!

☒ Sara

Fight Cancer and Run, 11.6.2016

Dan, Eva and Gunnel (missing on the photo) from the office participated in the "Fight Cancer and Run" race. Good cause - good exercise. Keep on moving!

☒ Sara





#GSracechallenge

Full marathon PreRace in Tuusulanjärvi (half marathon) 21.5.2016.

New personal best 1:39:27 and final rank 29th in own category. I have to be satisfied when fastest race kilometers between 19-21.1 km and still some power left after finish line. Good start for season. A nice weather and beautiful route.

Le Marathon de la Liberte, France (full marathon) 12.6.2016

From start line at Courseulles sur Mer in the middle of D-day beaches, to the finish line at the Memorial of Caen. The race was fairly flat but even with 15 km of the route being coastal, there were some hills and wind against to battle. Lot of beautiful and historical locations along route. Nice small competition with around 1300 participants. Weather: 17-22 C°, light rain and windy. My time in marathon was 3:30:41 which beats my old personal best more than in 9 minutes. Have to be satisfied but next time should run 41 seconds faster.

✉ Jukka Harju



Godby Fishing Championship 1st September 2016

1. Aki Repo DNV GL 12,9 p
2. Fred Andersson 11,8 p
3. Janne Lustig Mistral 10,3 p
4. Kenneth Lindeman Baltica 10,3 p
5. Sigvard Åkerberg Minicarriers 10,0 p
6. Dmitro Fisun Mimer 9,8 p
7. Martin Jansson Gard 9,0 p
8. Brage Granlund Link Star 8,2 p
9. Markus Nyström Wärtsilä 5,9 p
10. Lotta Åkre SCA 5,0 p
11. Bengt Lundberg Godby Sh 4,7 p
12. Erik F Johnsen DVB Bank 4,5 p
13. Ronny Hinderesson Alandia 4,3 p
14. Bernt Bergman RiF 4,2 p
15. Gunnel Häggblom Godby Sh 4,2 p
16. Johnny Rosenholm ÅAB 4,0 p
17. David Wendel DNV GL 3,7 p
18. Rogier Heijnsbroek Trafe3,2 p
19. Mats Löfström Riksdagen 3,1 p
20. Björn Sjöman 2,9 p
21. Maria Olofsson Alandia 2,9 p
22. Sara Ibrahim Godby Sh 2,8 p
23. Tomas Årnell Sjöfartsverket 2,5 p
24. Alpo Mikkola Godby Sh 2,3 p
25. Peter Winberg ÅAB 2,2 p
26. Olof Lang TransProCon 2,0 p
27. Timo Väänänen Baltica 2,0 p
28. Kalle Henriksson 1,6 p
29. Ontrei Sarpaneva Wärtsilä 1,5 p
30. Hans Forsberg 1,4 p
31. Magnus Hellström Trafe 1,3 p
32. Dan Mikkola Godby Sh 1,2 p
33. Christer Johansson Godby Sh 1,2 p
34. Erik Klöve BRS 0 p
35. Eva Mikkola-Karlström Godby Sh 0 p
36. Fridtjof Rohde Marorka 0,0 p
37. Håkan Fagerström TallinkSilja 0 p
38. Martin Kärrhage TransProCon 0 p
39. Thomas Falck DVB Bank 0 p
40. Mikael Fredriksson Godby Sh 0 p
41. Thomas Liljeqvist Wärtsilä 0 p
42. Ulla Fernlund Iggesund 0 p

Pictures, see

www.facebook.com/godbyshipping

✉ Eva & Dan

Sea life photos

We love to see the pictures you take at work from the vessels, of the vessels, of eachother etc. Be creative and share them with us! Some pictures can be issued in FlaskPosten/PulloPosti or/and social media to show the lifestyle at sea.

✉ Sara

Facebook & Instagram

Surely you haven't missed that we now have both Facebook and Instagram? Go follow us!

Share your photos with us by using #godbyshipping. See you there!

✉ Sara



www.godbyshipping.fi

www.facebook.com/godbyshipping

www.instagram.com/godbyshipping

J/M Polaris bunkrasi LNG:ta Vuosaaressa

Kaasuoyhtiö SkanGas toimitti maailman ensimmäiselle LNG-käyttöiselle jäänmurtajalle nesteytettyä maakaasua (LNG) polttoaineeksi. Jäänmurtaja Polaris käyttää polttoaineenaan LNG:tä ja varapolttoaineena dieseliä. Polaris oli toisella merikoeajollaan.

© MEPA uutissähke 2016-06-27

Rikkipäästöjen kaukovalvonta

Trafi aloitti alusten rikkipäästöjen kaukomonitoroinnin turkulaisen Kine Robot Solutions Oy:n kanssa.

Kine tuottaa monitorointipalvelua yhden liikkuvan sekä viiden kiinteästi paikallaan sijaitsevan havaintoaseman avulla. Mikäli havaitaan sallittua korkeampi rikkipitoisuus, lähtee viesti Trafian päivystävälle tarkastajalle, joka voi näin kohdentaa alustarkastuksen suoraan mahdolliseen sääntöjenrikköjaan.

© MEPA uutissähke 2016-07-04

Kiina alkaa vaatia puhtaampaa bunkkeria

IMO on asettanut tavoitteekseen vähentää meriliikenteen rikkipäästöt 0,5 prosenttiin nykyiseltä 3,5 prosentin tasolta vuoteen 2020 mennessä.

Asiasta päätetään IMO:n kokouksessa Lontoossa ensi lokakuussa. Merenkulun aiheuttamat rikkipäästöt ovat yli kaksinkertaistuneet Kaakkois-Aasiassa kymmenen vuoden aikana 16 prosenttiin koko maailman kasvihuonepäästöistä.

© MEPA uutissähke 2016-09-02



Godby Shipping vision 2020

- 10-12 ships
- 2 of them newbuildings
- 250-300 employees
- 12-14 in the office
- mixed crew
- world wide traffic
- customer focus,
more work needed



Godby Shipping Ab Godby Shipping Ab

info@godbyshipping.fi • www.godbyshipping.fi

Godby Shipping visio 2020

Osana johtamistaitoprojektia – josta kerrotaan erillisessä artikkelissa – olemme työstäneet visiota vuodelle 2020. Visio 2020 kertoo yksinkertaisesti, missä me haluamme olla noin viiden vuoden kuluttua. Hallitus on hyväksynyt vision ja se on esitelty myös päällystökokouksissa.

Tässä lyhyesti, mitä tarkoitamme.

10-12 ships

Meillä on hyviä, pitkäaikaisia ja tyytyväisiä asiakkaita. Tyytyväiset asiakkaat haluavat yleensä ostaa lisää. Kun kaikki aluksemme ovat nyt pitkäaikaisesti työllistettyjä, ei meillä ole paljoakaan tarjota asiakkaillemme. Tämän takia kasvu on meille luonnollista – ei siksi, että se olisi itsetarkoitus olla suuri – vaan pysyäksemme asiakkaittemme tarpeiden tahdissa.

2 of them newbuildings

Uusimmat aluksemme Misana ja Misida ovat vuodelta 2007. Pystyäksemme pitämään laivastomme uudenaikaisena sekä kehittymään markkinoiden vaatimusten mukaisesti koskien muun muassa ympäristö- ja polttoainekysymyksiä, haluamme rakentaa uusia aluksia (Next Gen RoRo).

250-300 employees 12-14 in the office

Jos laivojen lukumäärä kasvaa, kasvaa myös henkilöstömäärä. Haluamme jatkossakin olla pitkäaikainen ja turvallinen työnantaja, sekä suomalaisille että ulkomaalaisille merenkulkijoille.

Mixed crew

Sekamiehitysjärjestelmä on tullut tänne jäädäkseen. Mitään dramaattista kehitystä verrattuna nykytilanteeseen ei mielestäni kuitenkaan ole näkyvissä. Jatkamme suomalaisilla sopimuksilla Misanalla, Misidalla, Mistralilla ja Mirandalla. Link Starilla, Mimerillä, Midaksella ja Balticalla meillä on sekamiehitys, joka jossain määrissä voi kasvaa.

World wide traffic

Periaatteessa näemme koko maailman markkina-alueenamme. Mutta yhä edelleen ovat Itämeri ja Pohjanmeri tärkeimmät liikennealueemme, erityisesti uusille aluksille. Karibia on tärkeä liikennealue pienemmille ja vanhemmille aluksille.

Customer focus, more work needed

Käsitykseni on, että on mahdollista myydä enemmän kuljetuksia nykyisille asiakkaillemme. Ulkona maailmalla on myös uusia asiakkaita jotka haluavat varmoja, luotettavia eli toisin sanoen korkealuokkaisia merikuljetuksia.

☒ Dan

Mistralin sopimus jatkettu

P&O on käyttänyt option ja jatkanut Mistralin sopimusta joulukuuhun 2017. Kiitämme teitä kaikkia laivalla, jotka olette tehneet tämän mahdolliseksi.

Rahtaustilanne on täten seuraavan lainen

- Link Star Nor Linesille joulukuuhun 2016 ja sen jälkeen pitkä t/c UPM-Kymmenelle
- Baltica TransProConille joulukuuhun 2016
- Mimer Marinex Cargo Linelle kesäkuuhun 2017
- Midas CMA CGM:lle toukokuuhun 2017
- Mistral P&O:lle joulukuuhun 2017
- Miranda Stena RoRolle joulukuuhun 2017 (edelleen rahtaus Transfennicalle)
- Misana ja Misida Stena RoRolle joulukuuhun 2018 (edelleen rahtaus Transfennicalle)

Yleisesti voimme todeta, että roro-markkinat ovat nyt huomattavasti paremmat kuin 2009 – 2014. Tilanne tuntuu vakaalta ja kysynnän ja tarjonnan välillä vallitsee kohtuullinen tasapaino.

☒ Dan

Uusi budjettimenetelmä

Parantaaksemme budjetointia sekä kustannusten seurantaa, tulemme 2016/2017 lähtien työskentelemään kiertävällä kahdentoista kuukauden budjetilla.

Käytännössä tämä tarkoittaa sitä, että käymme elo- syyskuussa jälleen läpi budjetti- ja kirjanpitoluvut sekä huomioimme mahdolliset uudet tiedot, jonka jälkeen teemme päivitetyn budjetin aikavälille lokakuu 2016/syyskuu 2017.

Tällä tavoin meillä on aina suhteellisen tuore budjetti seuraavalle kahdelletoista kuukaudeksi.

☒ Dan





Johtamistaidon kehittäminen

Kuten jo edellisessä PulloPostin numerossa kerroimme, järjestämme johtamistaidon kehittämistä yhdessä Addera-Meran Birgitta Erikssonin kanssa. Kaikille konttorissa työskenteleville on ollut kehityskeskusteluja jo 10 vuoden ajan. Näiden Danin kanssa käytyjen henkilökohtaisten keskustelujen kautta keräämme ideoita ja ajatuksia, jotka vievät toimintaamme eteenpäin.

Kaikki konttorista ovat vuosien 2015 ja 2016 aikana osallistuneet useisiin kokouksiin puolipäiväisiin kehityspäiviin Birgitan johdolla. Tämä on ollut kiinnostavaa ja opettavaista. Päämääränä on parantaa yhteistyötä ja kommunikaatiota, antaa useampia välineitä johtamisemme sekä saada lisää itsetuntemusta. Olemme kaikki erilaisia, mutta kuitenkin samantyyppisiä. Olemme eri yhteyksissä osa ryhmää ja teemme vaikutuksen toisiinsa tavallamme kommunikoida ja olla.

Kasvaneen itsetuntemuksen kautta voimme paremmin ymmärtää itseämme ja muita sekä miten me vaikutamme muihin ihmisiin. Tästä meillä on hyötyä sekä työssämme kuin myös yksityiselämässämme.

Talven / kevään 2016 aikana otimme seuraavan askeleen ja järjestimme kolme tilaisuutta kaikille päälliköillemme ja jatkamme tätä nyt syksyllä vielä kahdella tilaisuudella (31. elokuuta ja 21. syyskuuta) sekä talvella / keuhällä 2017 kolmella tilaisuudella (22. maaliskuuta, 19. huhtikuuta ja 17. toukokuuta, päivää ennen päällystötapaamista). Näissä tilaisuuksissa tulemme myös tekemään budjettiseurannan.

Ensin ajattelimme ottaa mukaan myös konepäälliköt, josta on tullut myös toivomuksia, mutta 2016 – 2017 keskitymme päälliköihin. Tämä, jotta ryhmästä ei tule liian suurta ja jotta voimme pitää tilaisuuden ruotsiksi.
☒ **Eva**

Meripalkkojen maksupäivä

Link Starin, Mimerin, Midaksen, Mistralin ja Mirandan meripalkat maksetaan sopimuksen mukaan Trailer-Linkin tiliLTÄ viimeistään seuraavan kuun 10. päivänä.

Misanan, Misidan ja Baltican meripalkat maksetaan sopimuksen mukaan Trailer-Linkin tiliLTÄ viimeistään 12. päivänä.
☒ **Catty**

Johtamistaidon ja päällystökokousten päivämäärät

Huomio nämä päivämäärät jo nyt.

Johtamistaidon kehittämistä päälliköille järjestetään 2016

- Keskiviikkona 31. elokuuta Maarianhaminassa
- Keskiviikkona 21. syyskuuta Turussa

Sekä 2017 päivää ennen päällystökokousta

- Keskiviikkona 22. maaliskuuta 2017 (mantereella)
- Keskiviikkona 19. huhtikuuta 2017 (mantereella)
- Keskiviikkona 17. toukokuuta 2017 (Ahvenanmaalla)

Päällystökokoukset 2017

- Torstaina 23. maaliskuuta 2017 (mantereella)
- Torstainan 20. huhtikuuta 2017 (mantereella)
- Torstaina 18. toukokuuta (Ahvenanmaalla)

Päällystökokoukset ovat päälliköille, yliperämiehille, konepäälliköille ja I-konemestareille ja tilaisuuksia järjestetään kolme, jotta kaikilla olisi mahdollisuus osallistua. Huomio päivämäärät jo nyt, enemmän tietoa tulee myöhemmin!
☒ **Eva**

Kesäjuhlat konttorissa

Perjantaina 22 heinäkuuta lähes 70 iloista vierasta kerääntyi konttorin puutarhaan syömään ja seurustelemaan. Sigvard Åkerberg ja Mikael Törnroth grillasivat koko päivän porsasta ja tulos oli fantastinen. Juhlat jatkuivat sitten vielä Rockoffissa torilla.

Meillä oli myös kilpailu kuka tietää eniten meistä. Anna Mikkola ja Albin Karlström olivat tehneet kysymykset. Voittajat olivat Anders Westerlund ja Jaana Rajasalmi. Ennen juhlia, olimme testanneet kysymykset konttorissa ja eniten oikeita vastauksia sai Gunnel Häggblom ja Jerker Söderlund.

Testaa oma tietämyksesi kyselyssä, jonka löydät sivulta 16. Oikeat vastaukset löytyvät Facebookista, joissa on myös lisää kuvia juhlista.

Seuraava vuosi juhla on perjantaina 4. elokuuta 2017.
☒ **Eva**

Merenkulun päivä

Torstaina 12. toukokuuta osallistuimme, kuten tavallista, Merenkulun Päivää, joka järjestettiin Alandicassa Maarianhaminassa. Meillä oli tapahtumassa näyttelypöytä sekä osallistuimme eri seminaareihin. Seuraava Merenkulun Päivä järjestetään torstaina 1 kesäkuuta 2016. Käytännössä pankkipäivien johdosta, käytännössä palkkasi on tililläsi päivän pari myöhemmin.
☒ **Eva**

Henkilöstöosasto kiittää

Konttorin henkilöstöosasto lähettää suurkiitokset teille kaikille, jotka olette jo käyneet refresher-kurssinne tai olette jo varanneet kurssipaikkanne ollaksenne muodollisesti päteviä vuonna 2017.

Kaunis kiitos teille, noin 140 merenkulkijalle, jotka olette olleet kurssilla Maarianhaminassa tai tulossa kurssille Maarianhaminaan! On aina antoisaa tavata merenkulkijoitamme. Toivottavasti teillä on ollut yhtä mukavaa kuin meillä.
☒ **Catty & Sara**



Pätevyyskirjojen uusiminen

Godby Shippingin merenkulkijoista noin puolet ovat lähettäneet konttoriin kopiot uusituista pätevyyskirjoista ja siten tiedämme, että teillä on alkaen 1.1.2017 voimassaolevien vaatimusten mukaiset pätevyyskirjat. Uusiakseen pätevyyskirjaansa kourallinen teistä on jo lähettänyt hakemuksensa Trafille ja odottaa vastausta. Kiitos teille, jotka ansiokkaasti olette hoitaneet velvollisuutenne.

Mikäli ette vielä ole lähettäneet hakemuksenne Trafille, ystävällisesti hoitakaa välittömästi. Trafin käsittelyaika on tavanomaista pitempi suuren hakemuskokouksen vuoksi.

Ennen 01.03.2013 myönnetty miehistön pätevyyskirja on uusittava STCW-sääntöjen mukaiseksi. Taloushenkilökunnan pätevyystodistus ei vaadi uusimista.
☒ **Catty**

Seuraava PulloPostin numero ilmestyy tammikuussa.

Otamme vastaan kirjoituksia lukijoiltamme!

Rikkisäännöt antavat tulosta

Merenkulun ympäristösääntöjä on tiukennettu ja niiden tiukentamista tullaan jatkamaan. Syy on hyvin yksinkertainen – ilman pakottavia sääntöjä, mitään ei tapahdu.

Alusten polttoaineen suurinta sallittua rikkipitoisuutta on pienennetty seuraavasti

	Global	ECA
Ennen 2007	4,5%	4,5%
2007	4,5%	1,5%
2010	4,5%	1,0%
2012	3,5%	1,0%
2015	3,5%	0,1%
2020?	0,5%	0,1%

ECA:n sisällä olemme jo päässeet niin pitkälle kuin mahdollista rikkipäästöjen alentamisessa. Tulevat toimenpiteet tullaan keskittämään muille alueille.

Maailmalajuisesti odotamme siis yhä, että rikkipitoisuus vuonna 2020 alennetaan 3,5 prosentista 0,5 prosenttiin.

Mitä rikkisäännöt ovat sitten käytännössä tuoneet tullessaan? Me olemme muuttaneet aluksemme MDO/MGO ajettaviksi ja tämän jälkeen viisi suurinta alusta ovat siirtyneet käyttämään matalarikkistä hybridipolttainetta.

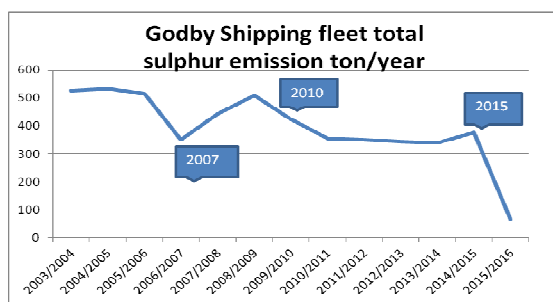
Odotamme myös, että matalarikkinen raskasöljy tulee saataville, joka tarkoittaa, ettei rikkipesurien asentaminen ainakaan tällä hetkellä ole ajankohtaista.

Meidän kokonaispäästöt ovat pienentyneet huomattavasti vaikka meillä on tällä hetkellä sekä enemmän että suurempia aluksia kuin aikaisemmin.

Tilivuonna 2003/2004 (ensimmäinen vuosi, jolta meillä on lukuja päästöistä) oli kokonaispäästöt noin 530 tonnia, kun taas tilivuonna 2015 / 2016 päästöt olivat alle 70 tonnia.

Päästöt ovat vähentyneet siis melkein 90%! Ei huonosti

☒ Dan



Painolastivesikonventio

Painolastivesikonventio tullaan todennäköisesti vahvistamaan IMO:n MEPC 70 kokouksessa Lontoossa 24-28 lokakuuta 2016. Tämä tarkoittaa, että alusten tulee täyttää uudet säännöt painolastivesien puhdistamisesta implementointivuoden jälkeen lokakuun lopussa 2017.

Meille tämä tarkoittaa, että kaikkiin aluksiin, jotka uusivat IOPP-todistuksen lokakuun 2017 jälkeen, tulee asentaa hyväksytty painolastiveden puhdistusjärjestelmä.

Misanan ja Misidan kohdalla luokan uusinta tulee ajankohtaiseksi jo ennen konvention voimaan astumista, joten näille aluksille asennukset tehdään vasta syksyllä 2022.

Mirandan luokan uusinta on 28.02.2019 mutta alus täytyy telakoida viimeistään 15.05.2018, mikä tarkoittaa, että putkien asennus ja muut valmistelut täytyy tehdä jo tällöin, mutta asennettavan järjestelmän tulee olla hyväksytty ja käytössä 28.02.2018 mennessä.

Mistralin luokan uusinta on viimeistään 31.01.2019 ja asennukset tulee tehdä tällöin sekä järjestelmä tulee olla hyväksytty.

Link Starin luokan uusinta on viimeistään 28.02.2019 ja asennukset tulee tehdä tällöin sekä järjestelmä tulee olla hyväksytty.

Mimerin luokan uusinta on viimeistään 29.02.2020 ja asennukset tulee tehdä tällöin sekä järjestelmä tulee olla hyväksytty.

Midaksen luokan uusinta on viimeistään 31.03.2020 ja asennukset tulee tehdä tällöin sekä järjestelmä tulee olla hyväksytty.

Baltican luokan uusinta on viimeistään 08.08.2020 ja asennukset tulee tehdä tällöin sekä järjestelmä tulee olla hyväksytty.

☒ Christer

Uusia konttorissa

Johan Mickelssonin työ konttorissa teknisenä tarkastajana oli alunperin sijaisuus. Olemme nyt sopineet, että Johan jatkaa konttorissa vakituksena.

Johan hoitaa ensisijaisesti Mimerin, Midaksen, Mistralin ja Mirandan kun taas Mikael Fredriksonin vastuulla on Link Star, Misana, Misida ja Baltica. Matkojen, lomien ja muiden vastaavien aikana Micke ja Johan ovat toistensa sijaisia.

Annica Karlsson oli kesä-elokuussa kesätöissä kirjanpito-osastolla ja jatkaa opiskelujensa ohessa tuntityöläisenä opintojen loppuun toukokuuhun 2017.

Anna Mikkola ja Albin Karlström ovat myös olleet osa-aikaisina kesätyöläisinä.

☒ Dan

Telakoinnit

Laivojen telakointien viimeiset päivämäärät

- Mimer 20.8.2017
- Midas 12.9.2017
- Misida 13.10.2017
- Misana 18.10.2017
- Baltica 31.12.2017
- Miranda 15.5.2018
- Mistral 31.1.2019
- Link Star 28.2.2019

☒ Christer

**Godby Shippingin
päivystyspuhelin
+358-50-5244 123**

Sjöfartens dag Marianhaminassa

Jo 16. kerran järjestetty tapahtuma kokosi satoja merenkulkualan ammattilaisia Ahvenanmaalta, Suomesta, Ruotsista ja muualta Euroopasta. Monipuolinen ohjelma sisälsi aiheita merenkulun taloudesta, turvallisuudesta, koulutuksesta jne.

Myös liikenneministeri Anne Berner osallistui tapahtumaan. MEPA oli mukana ForMare-luennoilla ja omalla messuosastolla, jossa suuren suosion sai InBody-testaus.

© MEPA uutissähke 2016-05-16

Rahtaus sopimuksia Godby Shippingille

Nykyisen sopimuksen mukaan Link Star ajaa Nor Linesille joulukuuhun 2016 saakka. Sen jälkeen laiva on pitkä-aikaisesti rahdattu metsäteollisuusyhtiö UPM-Kymmenelle, liikenne alkaa tammikuussa 2017.

Baltican aikarahtaus sopimus TransPro Conin kanssa on pidennetty joulukuun 2016 loppuun.

© MEPA uutissähke 2016-05-16

Wärtsilän ja Eckerön huoltosopimus laajenee

Wärtsilä ja Rederiaktiebolaget Eckerö ovat laajentaneet pitkäaikaista huoltosopimustaan, joka koskee Eckerön viidestä aluksesta koostuvaa laivastoa.

Yhdessä aluksista on moottorin kuntoon perustuva seurantajärjestelmä, josta saadaan tietoa dynaamisista huoltosuunnittelua varten.

© MEPA uutissähke 2016-07-25

Auto Baltic palasi Karibiaan

Auto Baltic palasi takaisin Karibian liikenteeseen. Laiva oli jo matkalla Espanjan Cadiziin, kun linjalla liikennöivällä aluksella oli konehuonepalo.

Auto Balticin oorderit muuttuivat ja laiva palasi takaisin

© MEPA uutissähke 2016-09-02

Finnlines poistuu Helsingin pörssistä

Kaupankäynnin on määrä päättyä, kun italialainen Grimaldi on saanut omistukseensa yhtiön koko osakekannan.

Välimiesoikeus päätti kesäkuussa, että Grimaldilla on oikeus saada omistukseensa kaikki Finnlinesin osakkeet. Grimaldi omisti heinäkuun lopussa 98 prosenttia Finnlinesista. Grimaldi aloitti osakkeiden lunastukset helmikuussa.

© MEPA uutissähke 2016-08-22

Wasaline myötätulessa

Wasa Expressin matkustajamäärät ja rahti ovat kehittyneet suotuisasti Vaasan ja Uumajan välillä. Ajoittain on ollut jopa ruuhkaa. Wasalinen kautta myytyjen hotellipakettien määrä on noussut jopa kaikkien aikojen ennätykseen sekä Vaasassa että Uumajassa

© MEPA uutissähke 2016-09-02

Alfa Alandia luovutettu Lundqvistille

106.000 dwt:n aframax-tankkeri lähti korealaisen Y C Leen komennossa Sumimoton telakalta kohti Singaporea ja sieltä Eurooppaan. Bahaman lipun alla seilaavan 228-metrisen aluksen päällystö tulee Koreasta, miehistä Indonesiasta.

© MEPA uutissähke 2016-05-23

Lundqvist jakaa osinkoja 8,7 meur

Hyvän tilikauden liikevoitto oli 36,2 MEUR. Lundqvistin yhtiöt Alfa ja Hildegaard omistavat 11 aframax-tankkeria ja tulossa on vielä kaksi uudisrakennusta. Alukset liikennöivät Bahaman lipun alla mutta verottajalle tulee silti 5,3 miljoonaa euroa ja lisäksi osakkaiden osinkotuloista pidätetyt verot. Yhtiöiden henkilöstökuluihin meni tilivuonna yhteensä 7,8 MEUR.

© MEPA uutissähke 2016-07-04

SMU ja SV ratkaisuun merenkulun kilpailukyky- sopimuksessa

Osapuolet saavuttivat neuvottelutuloksen jo toukokuun lopussa. Merimies-Unionin hallitus hyväksyi neuvottelutuloksen 31. toukokuuta.

Suomen Varustamot sen sijaan jatkoi neuvottelutuloksen käsittelyä. Sopimuksen syntyä edisti lisäpöytäkirja, johon sisältyy työryhmän asettaminen seuraamaan neuvottelutulokseen sisältyvien tekstimuutosten soveltamiskäytäntöä. Tehdyssä ratkaisussa nykyistä sopimuskautta jatketaan kahdella vuodella, joten sopimukset ovat voimassa 28.2.2019 saakka.

© MEPA uutissähke 2016-06-20

Korealainen konttivarustamo konkurssiin

Hanjin Shippingin alukset eivät päässeet maihin Yhdysvaltain länsirannikon Long Beachin ja Kanadan länsirannikon Prince Rupertin satamissa keskiviikkona.

Korean Busanissa varustamon laivan lastia ei purettu, koska Hanjin Shipping ei ollut maksanut työstä.

© MEPA uutissähke 2016-09-02

Meriaura 30 vuotta

Jussi Mälkiän perustama varustamo juhli perjantaina Turun Sigyn salissa lähes 300 vieraan voimin.

Juhlapuhujana oli IMO-edustaja Tero Jokilehto. Tasavallan presidentin tervehdyksenä esitettiin Jussi Mälkiälle myönnetty merenkulkuneuvoksen arvonimi.

© MEPA uutissähke 2016-09-02



Langh Ship palkittiin turvalisena työpaikkana

Alandia Marine myönsi perinteisen turvallisuuspalkintonsa "The Safest Working Place in Shipping 2016" tänä vuonna Langh Shipille proaktiivisesta turvallisuuden edistämisestä ja tunnustuksena alhaisista vahinkotapauksista.

Palkinnon vastaanottivat Sjöfartens Dag tapahtumassa toimitusjohtaja Laura Langh-Lagerlöf, henkilöstöpäällikkö Hanne Hinders ja tekninen tarkastaja Anders Söderblom.

© MEPA uutissähke 2016-05-16

Godby Shipping Ab



Varustamoyhdistyksen kultamitalit

Sjöfartens dag-tapahtumassa SV:n hallituksen puheenjohtaja Tapani Voionmaa ja toimitusjohtaja Olof Widen jakoivat kultamitalit Godby Shippingin päällikkö Leif Svibergille ja konepäällikkö Allan Nymanille.

Kultamitalin saivat myös päällikkö Antti Rossi (Tallink Silja), Keittiömes-tari Johan Sandberg (Viking Line) ja sisustuskorjausmies Erik Jansson (Viking Line)

© MEPA uutissähke 2016-05-16

Pätevyyskirjojen siirtymäsäädökset

Lähiliikenteen päällikönkirjan, rajoite-tun yliperämiehenkirjan ja konepäälli-könkirjan uusintaa voi hakea vielä 31.12.2016 jälkeenkin kevennetyin vaatimuksin. Lisäksi niiden myöntämi-sen kriteerinä olevaksi meripalveluksi hyväksytään kaikki 31.12.2016 mennessä suoritettu meripalvelu.

© MEPA uutissähke 2016-06-27

Meritaidon Pohjanmeri aloitta Barentsinmerellä

Merivoimien entisen Pohjanmaan kunnostus on valmistunut Teijon telakalla. Alus lähtee 12-henkisen miehistön voimin kartoittamaan Barentsinmeren pohjaa Norjan karttaviranomaisille. Meritaito osti aluksen itselleen 100.000 eurolla. Kokonaiskustannukset muutostöineen ja laitteineen ovat noin 2,3 miljoonaa euroa. Aluksen kotisatama on Helsinki.

© MEPA uutissähke 2016-05-18

Panaman kanavan laajennus käyttöön

9 vuotta kestänyt, noin 4,8 miljardia euroa maksanut hanke kaksinkertaistaa kanavan kapasiteetin. Uuden, kolman-nen sulun ansiosta kanavan läpi pääse-vät jatkossa jopa 14.000 TEU:n alukset. Nykyisellään kanavasta mahtuvat aluk-set, jotka kuljettavat noin 5.000 konttia.

Kiinalainen konttialus Cosco Shipping Panama oli sunnuntaina ensimmäinen alus, joka aloitti matkan läpi uudistetun Panaman kanavan.

© MEPA uutissähke 2016-06-27

Ennätysmäärä risteilijätalauksia telakoilla

Meyer Turku Oy:n toimitusjohtaja Jan Meyer muistuttaa, että vain risteilijä-rakentaminen vetää. Rahtilaivoja ja offshore-aluksia rakentavien telakoiden tilanne on katastrofaalisen huono. Se puolestaan on vaikuttanut siihen, että sellaisetkin telakat, joilla ei ole koke-musta risteilijöiden rakentamisesta, hakeutuvat alalle.

Risteilijärakentamiseen ovat hakeutu-neet muun muassa norjalainen ja kroatialainen telakka.

© MEPA uutissähke 2016-06-27

Telakkayhtiö Meyerin osakkeet kahteen säätiöön

Toinen säätiöistä omistaa jatkossa Meyer Turku Oy:n ja toinen Meyerin Saksan telakoiden osakkeet. Meyerin perhe on rakentanut laivoja 221 vuotta ja toiminta on perustunut vakaaseen perheomistukseen. Saksalainen perhe-säätiöiden malli takaa vakaan omista-juuden ja mahdollistaa telakoiden kehittämisen edelleen Turussa, Papenburgissa ja Warnemündessä.

© MEPA uutissähke 2016-06-20

Rolls Royce Rauma investoi

Rolls-Royce ilmoitti 57 miljoonan euron investoinnista azimuth-potkuri-laitteiden tuotannon kehittämiseen Raumalla. Investoinneilla nykyinen tuotantohalli saneerataan ja halliin rakennetaan uusi nykyistä korkeampi hallinosa. Myös potkurilaitteiden testaukseen investoidaan.

© MEPA uutissähke 2016-06-27

Mein Schiff 5 lähti Turusta

TUI:n laivojen käyttöaste on noin 95 prosenttia ja nyt luovutettavan Mein Schiff 5:en matkoista on myyty jo 85 prosenttia.

– Joistain hyttiluokista on niin paljon varauksia, että niihin on kahden vuoden jono, kertoo TUI Cruisesin toimitusjoh-taja Wybcke Meier. Hänen mukaansa tilaajalle laivan valmistuminen etujassa on erittäin merkittävää.

© MEPA uutissähke 2016-06-27

Rauman telakalle tilaus

Rauma Marine Constructions, RMC, on saanut ensimmäisen matkustaja-auto-lautan tilauksensa. RMC rakentaa mat-kustaja-autolautan tanskalaiselle Mols-Linien-varustamolle. Kaupan arvo on 68 miljoonaa euroa ja tilaus tuo töitä RMC:lle ja sen alihankkijoille noin kahdeksi vuodeksi.

Alus liikennöi Tanskan Bornholmin liikenteessä. Laivan suunnittelu on jo käynnissä ja rakentaminen alkaa keväällä 2017.

– RMC on saanut varustamoilta kyselyjä uusien lauttojen rakentamisesta, kun laivojen ympäristömääräykset ovat kiri-styneet. RMC pyrkii myös puolustus-voimien uusien alusten rakentajaksi.

© MEPA uutissähke 2016-06-27

J/M Voima uusitaan Turun Korjaustelakalla

Voima siirtyy telakalle Naantaliin kesä-kuun alussa. Syyskuun loppuun menne-ssä uusitaan aluksen rungon teräsraken-teita, koneistoa, hyttitiloja sekä kannen varustusta. 1954 käyttöön otettu Voima on Arctian vanhin jäänmurtaja.

Telakointi varmistaa Voiman operointi-kyvyn ainakin seuraavaksi 10 vuodeksi.

© MEPA uutissähke 2016-05-23

Wärtsilä irtisanoo 183 henkilöä Suomesta

Irtisanomisista suurin osa kohdistuu Vaasaan. Wärtsilän yt-neuvottelut alkoi-vat huhtikuussa. Konsernitasolla yhtiö suunnittelee 550 työpaikan vähentämi-stä.

Irtisanomisten taustalla on heikko markkinatilanne ja vaikea kilpailu-ympäristö. Yhtiö tähtää 50 miljoonan euron vuotuisiin säästöihin.

Wärtsilä työllisti maaliskuun lopussa Suomessa 3.539 henkilöä ja maailman-laajuisesti 18.427 henkilöä.

© MEPA uutissähke 2016-06-20

